

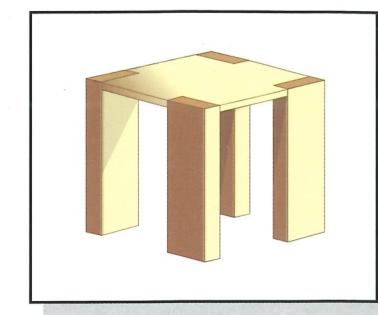


Troncatrice automatica bilama

Automatic twin-blade cutoff saw

V 513

V 513



V 513

Troncatrice automatica bilama studiata per il taglio degli angoli su pannelli per tavoli e pannelli per mobili componibili. E' dotata di due sponde mobili a regolazione indipendente per poter realizzare tagli a sezione quadrata o rettangolare. La V 513 può tagliare più pannelli bloccati da un pressore verticale in un solo ciclo ad una altezza massima di 100 mm.

V 513

Automatic twin-blade cutoff saw designed for corner notching on panels for tables and panels for cabinets. It is equipped with two independently regulated movable fences for making square section or rectangular section cuts. The V 513 can cut several panels held in place by a vertical clamp in a single cycle up to a maximum height of 100 mm. The descent of the saw carriage is pneumatic and its speed is adjustable.

V 513

Automatische Ausklinkssäge mit zwei Sägeblättern für Ecken von Füllungen für Tafeln und Einbaumöbel. Die Maschine verfügt über zwei unabhängig voneinander verstellbare Anschläge. Um Werkstücke mit quadratischem oder rechteckigem Ausschnitte bearbeiten zu können.

Die V 513 kann mehrere Paneele bis zu einer Gesamthöhe von 100 mm bearbeiten. Die Paneele werden hierbei von einem Vertikalspanner gehalten. Die Sägeblätter werden pneumatisch und mit einstellbarer Geschwindigkeit abgesenkt.

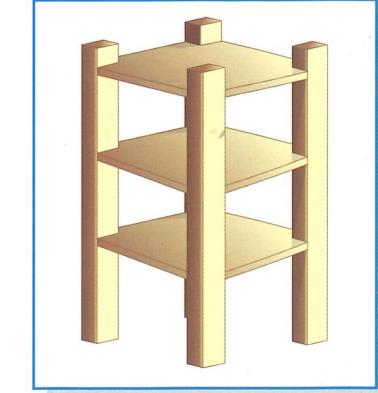
V 513

Tronçonneuse automatique à deux lames spécialement étudiée pour la coupe d'angles de plateaux de tables et de panneaux pour meubles componibles. Elle est dotée de deux guides à réglage indépendant, de manière à pouvoir réaliser des coupes à section carrée ou rectangulaire.

La V 513 peut couper plusieurs panneaux bloqués par un presseur vertical en un seul cycle de travail jusqu'à une hauteur maximum de 100 mm. La descente du groupe de lames s'effectue automatiquement et sa vitesse est réglable.

V 513

Tronzadora automática de doble sierra diseñada para el corte de los ángulos sobre paneles para mesas y para muebles componibles. Dispone de dos guías de apoyo móviles con ajuste independiente para realizar cortes con sección cuadrada o rectangular. La V 513 puede cortar varios paneles bloqueados por un prensor vertical en un solo ciclo a una altura máxima de 100 mm. La bajada del grupo de sierras es neumática y de velocidad graduable.



Accessori a richiesta • Accessories on demand • Zubehörteile auf Anfrage • Accessoires sur demande • Accesorios bajo pedido

Cod. 720540450000 Basamento aspirante - Dust extraction cabinet - Absaugschrank - Socle aspirateur - Soporte aspirante

Dati tecnici • Technical data • Technische daten • Données techniques • Datos técnicos

		Misure ingombro Overall dimensions Aussensmaße Dimensions maximales L x W x H	A 	A 		A 	A 	A x B x H 1200 x 1650 x 2300 mm P.L. 570 - P.N. 500 Kg
V 513		L = 1435 mm W = 1015 mm H = 2350 mm	A = 150 mm B = 150 mm H = 100 mm	A = Ø 450 mm B = Ø 30 mm n/1' 3000	6 ÷ 7 bar 66,97 n/l x ciclo	Ø 120 mm	2 x 2,2 kW	

Ci riserviamo eventuali modifiche dei dati tecnici. - Technical data with due reservations. - Technische Daten unter Vorbehalt. Données techniques avec les réserves d'usage. - Nos reservamos el derecho de efectuar modificaciones de los datos. Cod. 29.002.04077- Ed.1-Rev.0- 18.04.00 SM/LF

OMGA

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
ISO 9001